

2019年1月・第183期

發行：荷蘭佛光山荷華寺
國際佛光會阿姆斯特丹協會



佛光世紀

星雲大師
弘法利生

Buddha's Light Newsletter

地址：Zeedijk 106-118,
1012 BB, Amsterdam, The Netherlands
Tel : 020-4202357
E-mail : ibpsholland@gmail.com Http://www.ibps.nl

2019 致護法朋友們的一封信



2018 年海內外徒眾講習會大師接心 圖／林靖敏

各位護法、朋友們，大家吉祥！

「千門萬戶曠曠日，總把新桃換舊符」，2019 己亥年是豬年。十二生肖中，豬，代表一個循環的圓滿和繼起。星雲大師題寫「諸事吉祥」一筆字春聯，祝福大家，身心自在。兩年前，大師腦部手術，在高雄長庚醫療團隊的照護下，復原良好。92 歲的大師說：「我沒有痛苦，我沒有生病，只是有點不方便。」心繫兩岸和平及人間佛教的發展，大師說：「我還要更努力。」佛世難逢，大善知識難遇，僧信二眾當奮起飛揚，追隨大師推動人間佛教的腳步。

休養中的大師，為幫助優秀貧困的「好苗子」，勉力書寫「病後字」與人結緣。陸續在佛光山傳燈樓、南京天隆寺、瀋陽博物館展出，期盼更多有緣人共同響應，讓台灣、印度、菲律賓、巴西、南非等偏鄉學子，因教育改變人生，進而成為國家社會的棟梁。

【佛教藝文結合，音樂弘萬億國中】

文化藝術無遠弗屆，大師一生以文心行佛，藏經樓近百米的石刻一筆字，展現人間佛教的要義。前總統馬英九先生參觀後稱許：「星雲大師的一筆字就是現代佛經最好的詮釋」。藏經樓平日也以一筆字法座會，接引十方信眾。佛陀紀念館在館長如常法師與五位副館長依潤、永融、永均、如元、有賢法師等齊心努力下，文化、教育、藝術各弘法事業日益蓬勃發展。如 1 月，針對《佛光大藏經》、《世界佛教美術圖說大辭典》的數位資料庫、展覽交換等赴倫敦和大英圖書館討論合作計畫。

3 月，星雲大師一筆字書法展，在歐盟立法基地布魯塞爾歐洲議會大廈開幕，前斯洛文尼亞總理 Lojze Peterle、匈牙利的歐洲議員 Adam Kosa 等人出席，比利時智庫歐盟亞洲中心主任 Fraser Cameron 讚歎，大師推動的人間佛教與歐洲議會重視和平與和諧契合。

5 月佛館與英國杜倫大學、東方文化博物館聯合策展「與佛同行——發現佛陀的故鄉」，展出佛陀誕生地「藍毗尼園」最新考古研究成果，並有多國考古學者專家進行國際學術研討會。

為了推動佛教辦學國際化，佛光山系統大學總校長楊朝祥、南華大學校長林聰明及覺元、覺禹法師等 11 月攜手策劃第三屆「大學校長論壇」，來自 17 個國家地區、46 所大學、126 位校長及專家學者與會，建立佛教大學的資源平台。大師出席致意，並以佛教〈十修歌〉、〈雲湖之歌〉、〈觀音發願文〉祝福與會者。音樂是大師弘法上大力倡導的善巧方便，佛館邀請江蘇省演藝集團來台演出歌劇《鑑真東渡》，菲律賓的《佛陀傳——悉達多太子》音樂劇在美國紐約各地演出，經由音樂弘法加深兩岸、東西文化交流。

【人才永續培養，戮力不懈】

「三好運動」屆滿二十周年，大師勉勵全球佛光人要把歡喜、平安、吉祥撒播人間，共建「三好社會」。菲律賓光明大學在校長 Dr. Helen Correa、永光、妙淨法師努力下，走入百所校園推動「三好運動」，首屆 27 位畢業生，邁向人生的新里程。

南天大學在校長 Bill Lovegrove、滿可、覺舫、覺瑋法師的努力下，獲澳洲教育部核准增設佛教研修學所，開設人間佛教研究生證書課程，「人間佛教」正式納入澳洲教育體系，開啟全球高等教育先河；南華大學獲頒我國最高榮譽的經營品質獎項「國家品質獎——永續發展典範獎」。西來大學新任校長張錫峯，加入佛光山教育團隊。

人才永續培養，刻不容緩，由慈惠法師指導的五大洲學術弘法，除了人間佛教研究院，在南天大學、香港中文大學、美國西來大學、南華大學以及佛光大學，亦設立人間佛教研究中心。

設在藏經樓的「人間佛教徒眾短期研究班」，每年提供世界各地領職的徒眾回山進修，深化人間佛教思想。海內外別分院開辦青年書院以及大覺文化培訓班等，為佛光山叢林學院增加許多優秀人才，全球 16 所佛學院也為培養人才戮力不懈。

每年由妙凡法師、程恭讓教授舉辦的「星雲大師人間佛教理論實踐研究學術研討會」、人間佛教座談會等，出版專書、翻譯著作已達 50

餘本。來自世界各地數百位佛教學者，已然建立人間佛教的共識。誠如大師所言：「倡導人間佛教，才是佛教未來的前途，是世界的一道光明。」

感念佛陀恩德，大師曾八次到印度，復興印度佛教是大師的心願。印度新德里沙彌學園近百位沙彌在慧顯法師、黃進寶教士努力下績效斐然，繼續深造者，如：南京大學的乘光、乘戒；佛光大學的乘提、乘量、乘迦；泰國摩訶朱拉隆功大學的乘法、乘福、乘菩。菩提迦耶的印度佛學院，由妙軒法師引領師生們以「大樹下的課堂」，將「三好」帶入印度社會，頗受當地人士肯定。

在大師的鼓勵支持之下，覺誠法師帶領佛光人在印度清奈設立「佛光希望之村」，改善村民生活，並舉行皈依儀式；在斯里蘭卡、印度大吉嶺、尼泊爾興辦「三好學堂」，為失學的青少年，提供受教育、翻轉生命的契機。

【透過文字般若，加快佛教本土化】

透過文字般若的菩提種子，能在各地生根茁壯，開花結果，為熱惱的世間帶來芬芳與清涼。11 月中旬，佛光祖庭宜興大覺寺雲湖書院舉辦人間佛教經典研修班，以大師著作《佛法真義》，引領眾人看見佛陀「示教利喜」的本懷，從積極樂觀中，重新估定義理的價值。2016 年出版的《星雲大師全集》，由佛光文化滿觀法師及佛光山資訊中心慧肇法師等集體創作，推出繁體版《星雲大師全集》APP，大師慈示免費提供大家使用，期以人間佛教的法雨潤澤人心。

更令人鼓舞的是，《星雲大師全集》發布會和論壇走進倫敦英國國會。並在國會內舉辦星雲大師一筆字展覽和佛誕慶祝活動，同時，由國會主席正式宣佈倫敦佛光山為英國國會教育推廣部門的佛教首席代表。

大師葡文版《成佛之道》，日文版《人間佛教的行者——星雲大師》漫畫、韓文版《佛光祈願文》也問世了。再者，人間佛教研究院國際中心妙光法師帶領團隊搜羅人間佛教專業用語，完成《人間佛教中英文辭彙選》，提供全球人士研究，並陸續在美加等地培訓英語弘法人才，加快佛教本土化腳步。

由佛館、人間佛教研究院聯合舉辦「2018 神明聯誼會學術會議」暨「中華傳統宗教總會幹部成長營」，有來自海峽兩岸、菲律賓等專家學者，發表七年來舉辦八屆的「世界神明聯誼會」之研究成果。與會學者對大師對二千多年的民間宗教，取名為「中華傳統宗教」，深表贊同。三年前，大師發起成立「中華傳統宗教總會」，由王金平擔任總會長，陳嘉隆為祕書長，致力各宗教的往來聯誼，如大師所言：「宗教之間，同中存異，異中不必求同，神明就好像燈光，這個也亮，那個也亮，而彼此光光無礙。」各個宗教在世界每個角落，照亮人間。

【以出世的發心，做入世的事業】

佛光祖庭宜興大覺寺在妙士、妙笙法師等人建設下，第四期工程即將竣工，歡迎大家前往參訪。為更妥善的關照員工，大師慈示負責營建工程的慧知法師興建「吉祥樓」，於 11 月初已完成。覺方、妙志法師接力重建蘭陽仁愛之家，於 9 月底舉行落成啟用典禮，作為長者的安養樂園。

歷經 17 年，連接南天寺與南天大學的南天大橋，在 7 月亦正式啟用。新州州長 Gladys Berejiklian 及臥龍崗市長 Gordon Bradbery 均代表出席，意謂東西文化的交流深化，也象徵佛教辦學受到當地政府的肯定支持。

大師為鼓勵佛教團結、兩岸友好，由台灣佛教界所成立之「中華人間佛教聯合總會」，亦首度與「中國佛教協會」共同訪問日本，大正大學校長大塚伸夫表示兩岸佛教攜手來訪，必將納入日本佛教史冊。同時，也在兩岸佛教代表熱誠的邀請下，日本各宗派領袖更出席佛光山「法水寺」落成典禮，這所莊嚴的寺院，在滿潤、覺用法師等人努力下，歷經 15 年終於完成。中國佛教協會副會長湛如法師表示：「法水寺乃鑑真大師後，中國佛教在日本發展的重要里程碑。」

大師說：「佛光山要以出世的發心，做入世的事業，朝文化、體育、音樂、藝術等面向，把與民眾生活有關係的，想方法來給他。」由「公益信託星雲大師教育基金」成立的「真善美傳播獎」，今年邁入十周年，11 月，主任委員、天下遠見創辦人高希均教授舉辦「2018 第十屆星雲真善美傳播論壇——新時代傳播媒體的機會與挑戰」，邀請歷屆得獎者：張作錦、陳長文、柴松林、李濤、沈春華、王健壯等媒體界翹楚，於台北道場共論媒體的社會價值及全球化的挑戰與機會。

體育弘法在「三好體育協會」會長賴維正、慧知、慧功法師的努力下，八個球隊頻頻告捷，如：南華大學棒球隊，以創隊 3 年的年輕資歷，奪得梅花旗亞軍，創下台灣棒球史上，成軍資歷最短、打進梅花旗冠亞軍賽的紀錄；普門中學女子籃球隊，在 HBL 全國高中籃球聯賽成功二連霸；普門中學棒球隊，拿下全國高中棒球聯賽鋁棒組冠軍、木棒組的亞軍。除了頻創佳績，隊員在各種場合的自律、品德、禮貌、笑容，不僅改變體壇文化，並被列為教育培訓的學習目標。

【推動信仰傳承，實現和諧社會】

人間佛教在五大洲百花齊放，全球佛光人今年又再度回到本山出席國際佛光會世界大會，這次大會主題以「信仰與傳承」，期許佛光人將正信佛教代代傳承，以令正法永續。同時，感謝大家對心保的肯定，受任為第七屆總會長，劉長樂、劉招明為副總會長，並聘任署理會長慈容法師，法制長吳志揚、財務長陳居、祕書長覺培法師，繼續為佛光會員服務，共同發心推動人間佛教在全球之發展。

「第五屆世界佛教論壇」，10 月在大陸福建莆田舉行，有 55 個國家地區出席。佛光山五大洲等 20 餘位代表受邀，由心保率隊前往，並代表大師作大會主題發言，同行法師亦分別發表

人間佛教在世界各國的發展，受到與會者之迴響，讚許大師的遠見與弘觀，對佛光山為佛教國際化帶來嶄新的一頁。

大師說，凡偉大的人事物，都懂得「平等」。每個人若要讓自己「偉大」起來，就要有「平等心」。

3 月，國際佛光會以聯合國 NGO 會員身分，由覺培、永固、滿謙、覺誠、有望法師等代表，首度出席「聯合國婦女地位委員會」(CSW62)，並宣揚星雲大師落實平等的精神，由南非南華寺「天龍隊」學生代表，分享了非洲的村莊女孩如何翻轉生命的故事。

11 月，世界最大的跨宗教會議「世界宗教議會」在多倫多會議中心舉行，80 個國家代表參加，佛光山美加道場法師們出席及專題發表「人間佛教——女性教育」，多倫多佛光山、美國佛光出版社聯合於展覽區設置佛光文化書攤，推介《人間佛教何處尋》等書。同時，荷蘭「第三屆和平會議」，佛光山荷華寺妙益法師受邀出席，是唯一的佛教代表，也是唯一的女性演講者，依大會主題「建立融和的社會」，發表英文演說。

【融入國際社會，廣結人間善緣】

人間佛教在世界各地能夠給人接受，受到肯定，這是僧信二眾共同傳播佛陀的慈悲與智慧所成就。

1 月慶祝佛陀成道日法寶節。都監院和世界各地別分院，在僧信二眾齊心協力下，全球送出超過 250 萬碗臘八粥。

佛光山、佛陀紀念館與巴西如來寺，從 2014 年起，連續五年獲 TripAdvisor 貓途鷹優等證書，雙雙躋身 Hall of Fame 名人堂。佛館還躍登紐西蘭發行量最大的《先驅報》。美國佛光出版社印行大師《星雲禪話》，榮獲美國圖書「活在當下」精神領導項目「銅牌獎」；人間衛視《我愛歡喜》3D 動畫，榮獲第 13 個獎項——澳洲影像國際影展「動畫獎 TOP10」，並入圍第五十三屆電視金鐘獎「動畫節目獎」。童軍發源地在英國，以基督教義發展 110 年後，英國童軍史上，首次全團以佛教童軍誓言宣誓的英國佛光童軍團成立，引起英國主流媒體英國《衛報》、英國廣播公司 BBC 和英國獨立電視台 ITV 和各界關注，為人間佛教在歐洲多元宗教開展寫下歷史。

此外，紐西蘭南島佛光山榮獲 2018 年「基督城園藝獎」；邁阿密佛光山接受塔瑪拉克市市長 Harry Dressler 頒發褒揚狀，並宣布 5 月為「釋迦牟尼佛誕辰紀念月」，以 5 月 20 日為「釋迦牟尼佛感恩日」。

11 月，西來寺慶祝建寺落成三十周年紀念。美國史上首位女性台美人州參議員張玲齡 (Ling Ling Chang) 與參議員艾丘利塔 (Bob Archuleta)，把掛在美國國會山莊、象徵最高榮譽的美國國旗頒贈給西來寺，表彰西來寺對美國社會的貢獻，由住持慧東法師代表接受。佛光山開山即將邁入 53 年，大師說：「我的人生沒有個人，我的人生是大家的，能為大眾貢獻發心才重要。」只要我們效法大師無私、無我的精神，人人落實五戒十善、六度四攝、三好四給，人間佛教便能在世界上發光發熱，實現五和「自心和悅，家庭和順，人我和敬，社會和諧，世界和平」的人間淨土。大眾共勉之。

敬祝大家
人和家慶 諸事吉祥

佛光山宗務委員會
宗長心保暨全體宗委 合十
二〇一九年元旦

荷「第三屆和平會議」各宗教代表共宣和平理念

文 / 圖：人間社記者李月嫦

由荷蘭回教團體 Majlis Ansarullah Nederland 所發起「第三屆和平會議」，於 11 月 10 日假海牙 Mobarak Moskee 回教寺舉行。

Mobarak Moskee 起源於 1947 年第一個穆斯林傳教士 Hafiz Qudrat-Ullah 來到荷蘭海牙傳教，在 1950 年買下現今的地方，至 1955 年建築成為現在的 Mobarak Moskee，隸屬 Ahmadiyya Moslim，是在荷蘭第一所回教寺。

此次舉行的和平會議，是由各宗教代表共同宣揚和平理念，與會的宗教除了回教之外，亦有猷太教、天主教、海牙市政府議員 Dhr.J.Johan van Gemert 等宗教界代表及各界人士近百人與會。荷華寺監寺妙益法師亦受邀出席，是唯一的佛教代表，也是唯一的女性演講者，依大會主題「Creating an intergrated Society」發表演說。荷蘭佛光協會李月嫦會長和理事林詒澤也陪同出席。

主席 Dhr.Mirza Fakhar Ahmad 在演說中表示，和平不僅祇是和親友融合相處，或是遇見隣居打招呼問好，更重要是把和平的訊息擴大，宣揚各處，普及全世界，是必須要社會上各人同心合力，才能夠達成的。人，可以製造戰爭！亦可以建立和平的社會，透過不斷的商談和討論，使大家得到共識，然後各宗教團體一同努力，攜手共創和諧、平等的社會。

荷華寺妙益法師在演說中，提出四大要點，呼籲宗教界要團結，共同創建和諧共生社會。

1. 停止排他，彼此尊重包容。
2. 停止內訌，團結一致，增強影響力。
3. 停止堅持個人的觀點，無私才是通往和諧的道路。
4. 停止彼此間的對立，唯有慈悲才能創造一個完整的社會。



妙益法師的精簡闡述，把重點列明，亦把佛法的理念包函在內，獲得無數掌聲。

最後，Majlis Ansarullah 把今年 9 月 1 日在 Amsterdam 舉辦步行慈善籌款所得的二萬歐元，捐贈給 DiabetesFonds, Unicef, ChildsLife, ChildRight, Terre des Hommes, Defence for Children the Netherlands, NSGK(智障兒童基金), Humanity First. 等八個慈善基金會。

2018 年和平會議亦圓滿結束，祈願大家渴望得到的和平社會，能够早日實現，也為和平...點上一盞明燈。



荷華寺應邀至市政府拍攝宗教對談紀錄片



文：妙益 圖：Utrecht 市政府提供

荷華寺監寺妙益法師 12 月 1 日應邀至荷蘭烏特勒支 (Utrecht) 市政府接受訪談並拍攝宗教對談紀錄片，共有七位宗教界代表：天主教 Chiara van Voorst 神父、UVH 大學宗教科學及哲學系教授 Laurens ten Kate、人類學學者 Bernet Wilms、鹿特丹伊斯蘭教大學 Abdulwahid van Bommel 教授、專研猷太教之歷史學家 Anne-Marie van Hilst、印度教代表 Dhr. Raghoebarsing 教授及妙益法師，應烏特勒支市政府及荷蘭公主 Beatrix 所成立的基金會之邀，拍攝此少見由官方贊助的宗教紀錄片。

負責此案的自由大學宗教學系 Annewieke Vroom 教授表示，特別選佛光山荷華寺為佛教唯一代表，是因為佛光山弘揚的人間佛教，及其在全世界各地的弘法事業，令人讚歎不已。也表示，一般宗教領導人都是男眾，但佛光山的女眾法師在世界各地的弘法成果，令人不敢小覷，此次 7 位受訪者，妙益法師亦是唯一女眾，相信會是屆時最吸引人的篇章。

受訪地點特別選在市政府 21 樓市長 Mr. Jan van Zanen 的會議室，全市景觀盡收眼底，絕佳的訪談地點，也可看出政府對此紀錄片的重視。

會中 Annewieke Vroom 教授訪問妙益法師關於



1. 荷蘭已不斷發展為「無宗教的信仰環境」，作為荷蘭的佛教徒代表，覺得在其中弘法有什麼困難？
2. 希望政府能否對宗教給予什麼幫助？
3. 佛教能對荷蘭社會帶來的最大貢獻是什麼？
4. 有沒有對自己的身份感到厭倦，並有想要放棄的念頭？
5. 認為無宗教信仰的情形是如何形成的？
6. 中荷信徒之相處是否有矛盾？對他們的度眾方式是否有所不同？
7. 從目前無宗教的新趨勢中，學到或得到什麼？

妙益法師回答提問時，皆以人間佛教思想為主軸鋪展。如佛教能對社會的貢獻？就是希望大家能夠得到幸福與安樂。佛光山的「特產」是歡喜，而佛光山所弘揚的人間佛教，就是希望將歡喜布滿人間！而從目前無宗教的新趨勢中，宗教界人士必須省思：是否已脫離人群？所傳達的是否是人要的？所辦活動是否能夠以人為本？是否能與時俱進？唯有是大家所需要的，才能不被社會所淘汰，但危機亦是轉機，好好處理現今之危機，就會迎來光明的未來。此外，也建議政府給予宗教團體實際的贊助及支持，包括核發宗教簽證，讓宗教人士可安心在荷蘭弘法；聯合舉辦宗教文化等活動等，相信在大家努力之下，讓不同宗教及各界人士彼此了解，彼此尊重，共為社會福利及世界和平而努力，相信荷蘭會成為一個和諧包容幸福的社會。宗教訪談後，另外再就佛教祈禱的方式進行拍攝。

教授對於佛光山教團能成就如此多的偉大事業，深感佩服，表示想進一步深入了解。妙益法師邀請其於近日參訪荷華寺，將為其詳加介紹，雙方並可就未來合作計畫進一步洽談。此紀錄片預計於明年春天由荷蘭公主 Beatrix 所發起的宗教會談中首播，希望能增進大眾對於荷蘭各宗教關注度及參與度。



我們的熱情 High 翻天 荷華寺第一屆佛光三好運動會圓滿落幕



圖與文：人間社記者吳冬晨

9 月 29 日上午，荷華寺第一屆佛光三好運動會在阿姆斯特丹城中公園 Vondelpark 拉開帷幕。一大清早，參加人員就陸續集合，看到場地中佈置好的呼啦圈和跳繩等遊戲器材，大家都躍躍欲試，甚至有人在前一天晚上就興奮得睡不著覺，對今日的運動會滿懷期待。雖然有許多信眾紛紛前往參加歐洲佛光山印度朝聖、國際佛光會世界大會及探親等，但仍舊吸引了 50 荷中人士參加。

荷華寺監寺妙益法師在賽前特別為大眾說明此次運動會的意義～佛光山開山星雲大師從小熱愛運動，自開山以來不斷推動體育運動弘法，佛光《三好》運動會透過體育運動培養佛光人在人我互動中存好心，說好話，做好事，讓身心得到健康全面的發展，借此凝

聚荷蘭佛光人的力量，促進團結合作與共識。接著青年也以荷中文為大家介紹了比賽規則及計分方式。

上午 10:30，比賽正式開始，瞬間公園的草坪也成為綠茵賽場。此次運動會共設有十個項目：吸乒乓球，丟沙包，轉呼啦圈競走，平板支撐，袋鼠跳，兩人三足，背球接力，跳繩，踩紙片，以及環保與心保，可謂是一場充滿趣味的運動會。參賽隊伍被分為六組，各組各含老中青三代。平日裡為寺院奉獻的義工們在這一天都來了個大變身，各個化身為身手矯健的運動員。九月的尾聲也婉如金秋送爽的好時節，在秋日的照耀下，大家笑容滿面，激情洋溢，個個摩拳擦掌，毫不示弱，似乎都有十足的信心拿到冠軍。

雖然一開始大家還不熟悉規則，但在多次嘗試後慢慢進入狀態，場上的氣氛也越來

越熱烈，大家表現得就像小宇宙爆發一般不可阻擋。丟沙包的項目可謂是驚心肉跳，似乎在投出沙包的一瞬間還能掌控“命運”但接下來是否能擊中分數就看“天命”了。每當有選手擊中高分，在場的大家無不驚呼讚歎。各隊深思熟慮，制定策略，針對不同項目指派隊員，猶如田忌賽馬一般，鬥智鬥勇，戰略味十足。各組無論大人還是小孩，都配合得天衣無縫，例如在兩人三足項目中，除了趣味性極強，還特別講究配合技巧。而且老中青三代混搭，大家共用一條腿，肩並著肩相互扶持著穩健前進，並喊著口號“一二，一二”，此刻兩人如同一人，信任和默契成為了制勝的關鍵。場上有人身手敏捷，一馬當先，也有人摔了跟頭，爬起來繼續走，惹得一旁的人們笑聲不斷。場邊的隊友們更是卯足了勁齊聲助陣，加油打氣，個個都是激情澎湃。頓時間，吶喊聲，掌聲，歡笑聲，勝利者的歡呼聲此起彼伏，整個場地充滿了緊張而和諧的氣氛。

不得不說，這次運動會中，也是一場戰友情誼的演繹。例如在平板支撐項目中，每一位參賽選手背後都有一個強大的隊伍在支撐著，你不行了就換我上，大家隨時隨刻做好準備為隊友接力。不遺餘力地互相支持，為小隊取得勝利。這種真



摯的情誼，無人不為之感動。呼啦圈競走的項目也是進行的如火如荼，每一次起跑，都能使得所有人捧腹大笑。因為在用腰搖晃呼啦圈的同時還要快步行走，真是難上加難。大家為了求快，但又怕呼啦圈落地，所擺出的各式動作和姿勢更是滑稽有趣，可謂是此次運動會中集收視率和笑場率之最。但也正是這樣的趣味比賽，通過風趣的規則和團隊競技形式，讓大家在歡笑中體驗協作精神又如吸乒乓球接力賽中，各隊成員協作共進。簡簡單單的一根吸管和乒乓球就讓大家打開了肺活量，增進了彼此間的合作及友誼。袋鼠跳談諧的比賽動作更是引得大眾開懷大笑。普普通通的一個麻袋此刻卻造就了一場別開生面的比賽。這都讓大家更加懂得了只要擁有熱愛運動的精神和樂觀的心態，生活中隨處可見的簡單道具都能成為我們鍛煉身體和尋找樂趣的源泉。

如果說在運動場上努力拼搏的選手們是閃亮的星星，那麼在幕後辛勤付出的工作人員們則是廣闊的藍天，讓這一切光芒擁有綻放的空間。特別



是青年團的青年義工們為了這次運動會可謂是盡心盡責，安排周到。他們忙忙碌碌，跑東跑西，不辭辛苦，竭力為這次運動會順利進行保駕護航。從場地規劃，準備道具，搬運設施，佈置現場，烹製精美的午餐日式飯糰等等，都有著他們無私的付出。此次運動會的午飯也是一大亮點。這都要感謝許多師兄師姐前來支援青年團做飯糰。中午開飯時，

飯糰一出現便哄搶一空。其精緻的包裝，可口的菜餚，鬆軟的米飯都深受好評。

本此採用各項累計分為最後總分的評分方式來產出冠亞季軍。在所有項目結束後，冠軍隨即產生。當冠軍組還在喜出望外之時，令人出乎意料的結果出現了。竟然有三組打成了平手。這個結果讓在場的大家驚愕不已，亞軍和季軍一時間難以分出頓時，全場人開始各抒己見，商討著用什麼方式再次角逐，分出勝負。最後在大家一致認同下，決定用抓鬮的方式選出來亞軍和季軍。雖然這最後一仗未免贏得有些無厘頭，但幽默歡樂的結局卻是實實在在地帶給大家難忘的一天。

全情投入的時間總是顯得那麼短暫，大家 High 翻天的熱情如火一般擊退了秋日裡的涼風。熱烈的頒獎環節將本次運動會推向高潮，各隊派出代表領獎，妙益法師親自為獲獎隊伍頒發這第一屆佛光三好運動會的獎杯。此刻，大家心中早已忘記排名先後，心中留下的是集體創作，集體勝利。

荷蘭佛光協會 2018 年度會員大會 砥礪前行 不忘初心



圖文：人間社記者吳冬晨

不知不覺中 2018 年已進入倒計時，國際佛光會荷蘭協會與 12 月 2 日上午假荷華寺玉佛殿召開年度會員大會。會議由會長李月嫦主持，輔導法師妙益法師，滿容法師，以及協會督導羅劉美珍，邱玲珍和溫戊生列席參加。近 80 位遍佈荷蘭各地的佛光會員不遠千里前來歡聚。大家一同回首這一年來所取得的成績並分享豐收的喜悅，同時懷揣著對未來的展望和期待，不忘初心，砥礪前行。

大會以唱誦「三寶頌」及宣讀「佛光會員信條」拉開帷幕，李月嫦會長為大會致辭，感謝全體佛光會員一年來的參與和奉獻，並激勵大家在來年繼續貫徹「人間佛教」宗旨，把真，善，美宣揚到每個地方。隨後，廖桂賢副會長為本年度的財務收支做了詳細匯報。緊接著，播放了 2018 年工作報告，短片回顧了一個個感人的瞬間，記錄了這一

年來協會扎根社會，不離大眾，在各界各地舉辦有益的活動，把歡樂帶給人間。會員們看著這一年中所走過的精彩畫面，內心激動不已。一個個溫暖的活動，體現著佛光人的熱情；一次次真誠的奉獻，訴說著佛光人的心聲。今年



舉辦的第一屆「三好運動」更是給會員大眾留下了深刻印象。這一個個鮮活的記錄，帶給大家的不止是感動，更有信心和啟發。

本次大會中，除了延續去年所討論的「信仰與傳承」之主題議案和推廣《星雲大師全集》案之外，今年還新增了諸多重要議案，包括：積極「拓展新分會」，加強幹部培養，讓分會遍地生根；全面展開「家庭普照」，讓人間佛教走入每個家庭，培育更多三好家庭；加強「蔬食 A 計劃」行動力度，在全球範圍鼓勵聯署；運用新科技弘揚「人間佛教」以及積極推動 2019 年佛光山荷華寺及荷蘭佛光協會年度活動案等。妙益法師針對各議案之具體內容，為全體會員做了詳細說明。大會尾聲，妙益法師勉勵佛光會員繼續努力再創碩果，也鼓勵新會員積極參與各項活動及義工工作，在集體創作下，將弘揚人間佛教推向一個新高度。

2018 年荷華寺義工大會 一場歡聲笑語的家庭大聚會

圖文：人間社記者吳冬晨

寒風酷暑，擋不住義工們濃濃的熱情；弘法重任，壓不跨義工們赤誠的初心。荷華寺為感謝義工菩薩們平日積極投入各項活動，無私奉獻，特別於 12 月 2 日在寺內舉辦歲末義工大會。也藉此機會，讓義工們能夠卸下平日的辛勞與重擔，回“家”過一場開心，熱鬧，溫暖的大 Party。

全體義工用真摯的內心莊嚴的唱誦「獻燈祈福法會」，為今年的義工大會拉開帷幕。妙益法師及滿容法師帶領大家念誦《藥師咒》及《為義工祈願文》。隨後，大眾也手捧盞盞心燈，依序獻在佛前，祈福大家來年都能“諸事圓滿”。妙益法師代表常住感謝義工們又一年的歡喜付出，還不斷拋給大家一個又一個的驚喜。例如有“VIP 限量版”級別的特殊大禮，讓人期待的團康遊戲，還有本次活動的特邀“神秘嘉賓”以及“壓箱底”的節目表演等等，都讓在座的義工們期待萬分，興奮不已。今年為響應“環保與心保”的主旋律，常住特別為義工們精心備置了印有“三好”字樣的環保袋和美觀實用是環保碗，以及三好卡。當大家收到這份大禮后，都確幸今天能夠來到寺院參加活動，不然錯過了此等好禮，真是會後悔萬千。有的人已經迫不及待的背上環保袋試試，說：“正愁沒有袋子，以後出門就背它了，還能宣揚三好運動，真的感謝常住這麼貼心”。



與往年不同的是，今年義工大會還有善童學園的小菩薩們的參與，他們通過平日努力的排練，為大家帶來了精彩的節目表演。例如在他們所表演的短篇小話劇中，透過一則則小故事來傳遞佛法在成長道路上的重要性。小菩薩們的天真可愛以及純真的童心感染了在場的許多人。他們不是專業的演員，但卻有著打動人心的表演。“小演員”們有模有樣的按劇本走劇情，套路中卻又不乏幾分幽默和滑稽，逗得大家捧腹大笑。邱玲珍督導帶著她的小外孫陳睿鈺一同表演了節目“信仰與傳承”陳睿鈺“小歌手”先為大家唱了一首歌曲，接著還唱誦了觀世音菩薩名號。他毫不怯場，像極了一位專業歌手，洪亮的歌聲迎來大家的熱烈好評。特別是在唱誦菩薩名號時，他奮力的上拉高音卻也帶來了意外的演出效果，逗得大家歡笑不止。最後，是此次活動的壓軸戲，妙益法師口中的那位“神秘嘉賓”也終於浮出水面。他叫張洛菩，是來自德國柏林學習音樂的青年，現於荷蘭海牙皇家音樂學院音樂。他這次特別帶來了一樣奇特的樂器，看著像吉他，但又像中國的琵琶，但又都不像，大家議論紛紛，各有猜測。原來張洛菩手中的這把琴叫做魯特琴，是文藝復興時期的一款樂器。當他為大家做詳細介紹時，整個會場瞬間變成了一堂樂器普及課，這也讓平日繁忙的義工們有機會增長課餘知識。張洛菩

彈奏了兩首 18 世紀流行與英國的古典樂曲，絲絲琴弦撥動著每一個人的內心，優雅的旋律讓每一個人沉醉在其中。在琴聲的迴蕩下，時間彷彿回到了 18 世紀，大家的思緒被慢慢引入一片寧靜，心中只剩下美好的音符。表演結束後，大家掌聲不斷，都紛紛要求以後還想再來寺院聽。悠悠的旋律過後，大家的脈搏又將開始熱動起來。青年團團長 Sissi 與青年精心設計了團體互動遊戲「當我們同在一起」。這可謂是義工們的最愛，每次都能讓大家開心到不行，甚至有的人還沒開始玩遊戲就已經笑得不停。義工們手搭著肩玩成一片，這是大家堅固友誼的最好證明。歡聲笑語中大家將一切陰霾拋之腦後，這是佛光大家庭帶給每一個人歡樂的最好印記。遊戲中大家不分彼此，釋放各自燦爛的一面，這樣的畫面是荷華寺最美的“全家福”。去年大會后，大家說年輕了十歲，相信今年大家又年輕二十歲了。就連參加這次活動的荷蘭友人也表示非常樂在其中，其中一位荷蘭女士說：“雖然有語言和文化上的障礙，但大家快來的濃烈氣氛卻深深的植入我的心中，我完全能感受到”。每到活動接近尾聲，是大家互相勉勵，分享心得感觸的時刻了。邱玲珍督導，義工蔡秀慧，以及青年團青年林啟賓分別代表老，中，青三代分享做義工的感悟。三人皆以感性語調道出擔任義工開創自己燦爛人生之法喜感動，不僅期許能夠更發心貢獻己力，更登高大呼大家都來擔任義工！最後滿容法師還特別開示大家要做“義工的義工”，鼓勵大家為今後各項工作繼續努力，踴躍參與。

最後，全體義工一同高唱「佛光故事」，「我的家鄉在佛光山」，「四海都有佛光人」，在一片歌海中，大家唱出了作為義工的自豪，唱出了佛光一家人的心聲，唱出了對未來充滿願景的期許。漸漸的，此次義工大會在這片歌海中慢慢消失，畫上了圓滿的句點。



「佛光荷華書院」荷中人士共修學

文：人間社記者心盟 圖：人間社記者吳冬晨

荷蘭荷華寺第一期「佛光荷華書院」，7 日假荷華寺舉行開學典禮，在大眾齊聲高唱「三寶頌」中展開，共有四十餘位荷中信眾共同修學，多位有心想成為白象幹部的佛光青年，也把握機會來上此申請白象幹部的「必修課程」。

荷華寺監寺妙益法師首先為大家說明書院創辦緣起乃佛光山開山星雲大師主張「佛教就是教育，寺院就是學校」，成立書院旨在培養佛教人才，讓信仰得以傳承；同時期勉大家透過書院的課程，對佛法具正知正見，進而運用在生活中。

接著由妙益法師繼續教授佛門行儀，從佛門稱謂到殿堂合十、禮拜、上香的威儀，乃至對於許多大家似懂非懂的佛教名相等，都深入講說典故及剖析，也讓大家一一演練，讓在殿堂的行儀都能如法。不少資深信眾表示：原本以為已學佛二十年，對「佛法」、「學佛」已知道的夠多？！原來還有許多不知「道」？！尤其在許多不經意的細節中，原來蘊藏著大學問。大家直說這是一堂重新檢視自己的課程。

書院未來還會陸續開設基礎佛學、梵唄唱誦、人間佛教、經典選要、禪修、抄經、素食烹飪...等動靜一如、行解並重之課程，祈願每一位護法善信福慧具足、身心自在，擁有幸福與安樂！課程結束後，不少學員聚在一起交流心得及分享法喜，同時也相約下星期一定準時前來，眾人感謝常住開辦書院，讓大家對學佛之路更具信心。



荷艾滋病受害者宗教祈福大會 荷華寺唯一佛教代表



文：人間社記者心盟 圖：人間社記者 李月嫦／蔡秀慧

荷華寺監寺妙益·滿容法師 23 日應「World Council of Churches」之邀，出席由該組織假阿姆斯特丹的 Keizersgrachtkerk 教堂所舉辦的「為艾滋病受害者宗教祈福與悼念大會」，荷華寺是唯一的佛教代表。共有十餘名各宗教代表及百餘位當地人士出席此活動，荷蘭佛光協會李月嫦會長及佛光會員近十人亦共襄盛舉。活動由大家齊唱膾炙人口的福音歌曲「Amazing

Grace(奇異恩典)」作為開場，主辦單位的 Cor Ofman 牧師也代表感謝大家蒞臨並說明舉行此活動的因緣。會中各個不同宗教代表為艾滋病受害者祈福祝禱。妙益·滿容法師以讚佛偈及念佛等佛教儀式，祝願愛滋病犧牲者能夠往生淨土，不再受諸苦。多位宗教代表都盛讚雖然是第一次聽聞佛教梵唄，但梵唄的清淨和雅，讓他們在炎炎夏日，心也隨之平靜下來。此外，代表印度教的 Pondit Haridatt Koenden、回教的 Imam Dr.Morzouk Aulad Abdellah 及猶太教代表也分別以各宗教傳統祝禱。長期致力於愛滋防治工作的 Everdien Hagen 女士，以新約聖經中的經文與大家分享並作反思；John Toai 神父為兒童祝禱；Sanders 牧師也以馬太福音中的一段～建造光明，生命和愛的橋樑，你是世界之光……與大家作分享。主辦單位更在現場，特別架設了一座木橋，象徵著由各宗教搭建光明，生命和愛的橋樑，讓感染愛滋者能夠得到救護。



大家並也在知名二重唱 Simon & Garfunkel 經典歌曲～「惡水上的大橋 (Bridge Over Troubled Water)」歌聲中，一一將紅絲帶繫在橋上，就如同歌詞中所傳達的～當困難接踵而來時，我會陪伴在你身旁，即使朋友都離你而去，像橫跨在惡水上的大橋，我會俯身水上(為你搭橋)…。最後，妙益法師也與各宗教代表至台上，與所有與會者以一問一答的方式，高聲讀出一份名為「Common Voice(共同的聲音)」之呼籲，祈望大家致力於消除艾滋病，國家和地方各級加強對艾滋病的宣導及防治等工作。而所有人都應該獲得艾滋病毒預防和治療服務，包括被社會邊緣化的人。同時，艾滋病毒防治人員必須得到尊嚴和尊重，沒有羞辱，歧視或害怕。在大家手牽手、心連心高唱「我們將突破難關 (We shall overcome)」歌聲中，圓滿宗教祈福大會。希望藉由今日各宗教團結合作參與之祈福大會，讓宗教團體成為艾滋病病毒感染者的希望之地，讓各宗教建立橋樑，共同努力消除艾滋病。

佛光一日遊 荷蘭高費呂沃國家公園藝術之旅



圖文：人間社記者吳冬晨

荷蘭佛光協會的首次藝術之旅正式起航啦！為了讓大家也有機會欣賞世界頂尖的藝術品及名畫，今年荷蘭阿姆斯特丹協會特意選擇了集大自然風光和藝術為一體的荷蘭高費呂沃國家公園。

9月9日一大早，在協會的組織下，一行57人一同乘車從阿姆斯特丹出發。途中，青年團還帶領大家念誦星雲大師寫的旅行出遊祈願文，祝願今日旅途的平安愉快，也感恩促成這次旅行的好因好緣。此次一日遊的首站就是位於高費呂沃國家公園的庫勒-穆勒美術館，這也是本次藝術之旅的核心。庫勒-穆勒美術館擁有90幅世界著名油畫和180幅真跡素描，同時它還是全球第二大梵高作品的珍藏館，展出近40幅梵高在法國期間

創作的珍貴存世精品。此外，還有來自許多藝術大咖如莫奈，畢加索，蒙德里安等大師級著名作品。同時美術館還是歐洲最大的雕像花園之一，在讓大家欣賞藝術名畫的同時，還能觀賞傑出的雕塑及花園，整個花園佈滿了160多座雕像。藉由一日遊活動，暢遊在如此重磅級的藝術展館內，是常住表達對佛光會員的感謝和回饋，也通過舉辦這樣的藝術巡禮，增進會員之間的交流和凝聚力，讓大家在日常的繁忙生活工作之餘也能享受藝術的熏陶，體會生命中的不同風景。來自青年團的Jasmine, Sunny和旻弘各帶一組，擔任這次美術館藏品的講解。為了能夠讓大家體會到這些名畫的創作背景和內涵，他們都在業餘時間做了大量功課，給大家帶來精彩的導覽。期間無一人感到無聊而中途離開，各個都聽得聚精會神，體會畫中意境，聆聽作者的內心。許多會員都被青年講解員們的用心所感動，對他們的藝術功底也是讚不絕口。

在結束庫勒 - 穆勒美術館的參觀后，大家再次乘車前往下一站，參觀位於公園內的狩獵屋和地下博物館。這兩處地點都大量成列了各類動物標本以及當地生態環境的歷史。狩獵屋作為一座鐘樓式的古典建築吸引了大家的目光，下車後紛紛在此合影留念。地下博物館所陳列的各類野生動物標本也為大家展現了一個我們不曾探究的稀有動物世界。當大巴行駛在高費呂沃國家公園深處，透過車窗望去，便是如非洲曠野般的自然風光。金色的沙漠帶及灌木給大家帶來錯覺，仿佛身處動物世界中的非洲大地。這一路上，車內也是歡聲笑語，青年團的成員們也輪番拿著話筒為大家做導覽。每到景點處，大家都能夠遵守次序，聽從團隊安排，不忘在哪我們都是一個集體。對待年長者和活動不便者，大家都互相關照，包容理解，也讓這次的出行充滿溫暖。

在回程的途中，大家高興得唱起了歌。吳文芳師姐還主動向青年團要過話筒，為大家分享她今日的心得。她說：“我覺得這次一日遊非常的棒，玩得很開心，感恩為這次出行默默付出的工作人員們，能夠身在佛光會真是我的榮幸”。青年聶敏也表達了她對這次一日遊活動的感謝，她說道：“感恩今天完美的旅程，陽光和煦，歡聲笑語還有溫暖的大合唱，行程緊湊而又關心體貼到所有人的需求，真正的天時地利人和，何其幸運能加入到這個大家庭，感受佛光普照，感恩佛陀讓我們歡歡喜喜的出門，平平安安的回家”。就連這次的大巴司機 Rob 先生也被我們的歡樂氣氛所感動，他激動地告訴我們他今年 73 歲了，為很多旅行團開過車，但見到像我們這樣開心融洽的團體還是頭一回，他還說如果下次還有活動一定要再聯繫他，他很願意也很期待再次開車載我們出行。



荷蘭佛光協會慈善關懷活動

文：人間社記者 李月嫦 圖：人間社記者 于旻弘

荷蘭佛光協會慈善關懷活動。於 8 月 11 日應 Zorgcentrum De Werf 老人院負責人 Lilian Landaal 女士之邀請，探訪住院的長者。De Werf 老人院是一座現代化的建築物，位於阿姆斯特丹近市中心的河流旁邊，另外一邊鄰近公園，環境十分整潔，寧靜幽美，是老人家頤養天年的好地方。老人院內既有理髮店，亦有小商店、洗衣房、祈禱室、甚至可以帶同自己的小狗作陪伴。24 小時有專業護士照顧檢查長者的健康狀況。周映芬師姑、李月嫦會長、廖桂賢副會長、理事于旻弘、吳瑞梅、文春生、游彩鑾、劉惠芬、呂惠芬、鄭漢萍、王秀娟、Amparo. 阿市‘花月舞蹈組’、太極吳水明、侯麗芬伉儷共 20 人前往。

節目開始李月嫦會長向大家介紹荷蘭荷華寺是星雲大師在全球建立 250 個道場其中一個道場。星雲大師創建佛光山，推行人間佛教，佛光人奉行三好四給。接著是大家期代的表演節目：‘佛光舞蹈組’之生活禪舞蹈、相逢是首歌、感恩。‘花月舞蹈組’的琴台古韻，中國的春天、吉祥舞蹈。吳氏伉儷表演太極 24 式、太極傘。王秀娟、侯麗芬合作表演太極扇。長者們都全神貫注欣賞表演。音樂美妙旋律、舞蹈的動感、配上艷麗的服裝，公公婆婆不停地邊拍掌邊說：「Mooi」精彩。一位老婆婆對我說她有時候從電視機上看到中國舞蹈，十分喜歡。現在可以見到現場舞蹈表演，感覺



完全不同。現場表演使她能投入音樂和舞蹈的節奏旋律，亦產生共鳴！在中場休息，長者可以品賞由佛堂供給的中國茉莉花茶和迷你素春卷。表演

節目完畢，周映芬師姑代表常住贈送中國吊飾予每位公公婆婆及工作人員。而其中一份特別結緣品，送給在場一位 102 歲高齡婆婆 Klein Jans。臨別時 Michelle Geerlings 女士非常讚嘆今天的節目表演，邀請荷蘭佛光協會到她所住的療養院作關懷探訪，我們亦樂意答應。老人院負責人 Lilian 再三感謝我們給予長者們一個溫馨歡樂的下午。無緣大慈、同體大悲，佛光人實踐慈善福利社會，廣結善緣。祈願長者有一個平安快樂的晚年，一個開心意解的人生。

